

Stadt Herne | Postfach 10 18 20 | 44621 Herne
Gegen Empfangsbekenntnis

Doamnă

Der Oberbürgermeister

**Fachbereich
Gesundheitsmanagement**

Rathausstr. 6
44649 Herne

Zimmer: 105
Auskunft erteilt:

Telefon: 02323 16-3832
Telefax: 02323 16-1233-9282
Mobil:
E-Mail: ovcovid19@herne.de

Internet: www.herne.de

Ihr Schreiben vom:

Ihr Zeichen:

Mein Zeichen:

Datum:

Dispoziție de ordine conform Legii privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG) (aici: Ordin de izolare în aşa-zisă carantină la domiciliu)

Mult stimață doamnă ,

datorită riscului de infecție la care ați fost expus și care poate să provină de la dumneavoastră sunteți considerată persoană de contact.

1. De aceea dispun conform § 30 Alin. 1 Propoziția 2 IfSG că trebuie să respectați o carantină la domiciliu pentru o perioadă 14 zile de la ultimul contact cu cazul stabilit – de la data de până la data de inclusiv.

În această perioadă de timp vă este interzis să părăsiți domiciliul dumneavoastră numit mai sus fără aprobare expresă de la Oficiul pentru Sănătate. Pe lângă aceasta vă este interzis în această perioadă de timp să primiți vizite de la persoane care nu aparțin gospodăriei dumneavoastră.

2. Pentru perioada de timp a izolării vă aflați sub observația Oficiului pentru Sănătate conform § 29 IfSG.

Conform acestuia trebuie să permiteți consultații și prelevări de material de analiză prin intermediul persoanelor abilitate ale Oficiului pentru Sănătate, în special consultațiile externe necesare, mostre de piele și mucoase, prelevări de sânge și radiografii, precum și să puneti la dispoziție la cerere materialul de analiză. Trebuie să urmați ordinele Oficiului pentru Sănătate. Puteți fi chemat de către Oficiul de Sănătate. Pe lângă aceasta sunteți obligat să le permiteți accesul în locuința dumneavoastră persoanelor abilitate de la Oficiul pentru Sănătate în scopul punerii de întrebări sau pentru consultații și la cerere să le dați informații cu privire la toate împrejurările care privesc starea dumneavoastră de sănătate.

Sunteți obligat să mă anunțați de îndată cu privire la schimbarea locuinței dumneavoastre principale sau a locului dumneavoastră obișnuit de sedere.

3. Până la sfârșitul izolării trebuie:

- să vă măsurați de două ori pe zi temperatura corpului;
- să țineți un jurnal și să faceți în acesta înregistrări zilnice cu privire la simptome, temperatura corpului, activitățile generale și contacte cu alte persoane (pentru zilele anterioare în măsura în care vă aduceți aminte să rugăm).

Pe lângă aceasta trebuie respectate următoarele reguli de igienă:

Minimizați pe cât de mult posibil contactele cu alte persoane.

În gospodăria dumneavoastră ar trebui pe cât posibil să păstrați o separare temporară și spațială față de ceilalți membri ai gospodăriei. O separare temporară poate fi realizată de exemplu prin faptul că servirea meselor nu are loc împreună, ci pe rând. O separare spațială poate fi realizată de exemplu prin faptul că stați în altă încăpere față de ceilalți membri ai gospodăriei.

Păstrați distanța față de ceilalți când tușiți sau strănuitați și întoarceți-vă în altă direcție; țineți închiderea brațului în fața gurii și a nasului sau folosiți un șervețel, pe care îl aruncați imediat într-un recipient închis. Spălați-vă mâinile minuțios cu apă și săpun în mod regulat (cel puțin 30 de secunde) și evitați atingerea ochilor, a nasului și a gurii.

Oficiul pentru Sănătate vă va contacta zilnic și se va informa cu privire la carantina la domiciliu precum și cu privire la starea dumneavoastră de sănătate. Vă rugăm să indicați în acast sens un număr de telefon la care puteți fi contactat.

Dacă se ivesc simptome vă rugăm să contactați Oficiul pentru Sănătate. Dacă aveți nevoie de asistență medicală vă rugăm să informați în prealabil și în cadrul contactului cu personalul medical persoana respectivă asupra faptului că sunteți o persoană de contact a unei persoane care este infectată cu noul Coronavirus (SARS-CoV-2). Arătați-i persoanei înscrisul anexat.

Vă rugăm să folosiți următorul număr de telefon pentru contactul dumneavoastră cu Oficiul pentru Sănătate: 02323 163832

Motivare:

Competența mea rezultă din § 54 IfSG coroborat cu § 3 al Ordonanței pentru reglementarea competențelor conform Legii privind protecția împotriva infecțiilor din data de 28 noiembrie 2000 (Legislația din Renania de Nord-Westfalia 2126).

Conform informațiilor deținute aici ați avut contact apropiat cu o persoană bolnavă de COVID19.

De aceea sunteți văzută ca o persoană suspectă de infectare.

Conform Ordonanței cu privire la extinderea obligației de informare conform § 6 Alin. 1 Propoziția 1 Nr. 1 și § 7 Alin. 1 Propoziția 1 IfSG în cazul noului Coronavirus (2019-nCoV) apărut pentru prima dată în decembrie 2019 în Wuhan/Republica Populară Chineză este vorba de o boală pentru care anunțarea acesteia este obligatorie.

Informații de specialitate cuprinzătoare cu privire la agentul patogen, la boala COVID-19 provocată de acesta și cu privire la măsurile de protecție luate împotriva răspândirii acestuia în Germania le găsiți pe internet la următoarele link-uri:

www.infektionsschutz.de/coronavirus-2019-ncov.html (Centrala Federală pentru Educația de Sănătate)

www.rki.de/covid-19 (Institutul Robert-Koch)

Cu privire la măsura intenționată ați fost informat deja în prealabil prin telefon.

La cifra 1.:

Conform §§ 28 Alin. 1 Propoziția 1, 30 Alin. 1 Propoziția 2 IfSG în cazul bolnavilor, a suspectilor de îmbolnăvire, suspectilor de contaminare și a persoanelor vindecate care încă pot contamina, se poate da ordin de a fi izolați în mod corespunzător în măsura în care și atâtă timp cât acest lucru este necesar pentru prevenirea răspândirii bolii transmisibile. Am făcut uz de gradul de apreciere oferit conform § 40 al Legii privind Procedura Administrativă din Renania de Nord-Westfalia aşa cum urmează:

Datorită contactului dumneavoastră cu persoana infectată cu SARS-CoV-2 sunteți de văzut ca persoană bănuită de a fi contagioasă. Bănuit de a fi contagioasă este conform § 2 Nr. 7 IfSG o persoană despre care se consideră că a asimilat agenți patogeni, fără a fi bolnavă,

bănuită de a fi bolnavă sau vindecată dar încă în stare de a contamina. Asimilarea de agenți patogeni se consideră că a avut loc atunci când persoana în cauză a avut cu probabilitate suficientă contact cu o persoană infectată. Pentru exigențele cu privire la probabilitatea unui pericol de infectare nu există un reper strict de luat pentru toate cazurile posibile. Dimpotrivă, trebuie utilizat principiul valabil că trebuie puse cerințe cu atât mai mici cu privire la probabilitatea intervenirii daunei, cu cât mai mari și mai grave sunt consecințele eventualei produceri a daunei. Datorită pericolului deosebit pentru sănătatea publică în Germania și în toată lumea care se presupune față de noul agent patogen pe baza transmisibilității sale destul de ridicate și a evoluțiilor bolii de multe ori grave chiar până la deces, trebuie puse cerințe mai degrabă mai reduse pentru probabilitatea unei infectări, aşa că în cazul de față riscul de transmitere este suficient datorită proximității față de persoana infectată.

Dacă astfel se consideră că a avut loc o infecție a persoanei de contact, atunci izolarea reprezintă un mijloc de a împiedica răspândirea în continuare a bolii și a cărei adevarare a fost bine demonstrată prin experiențe anterioare. Măsuri mai puțin incisive dar la fel de eficace nu sunt evidente pentru dumneavoastră. Trebuie doar să stați în locuința dumneavoastră. Durata izolării reiese din perioada maximă de timp a incubației între o posibilă infectare și apariția primelor simptome ale bolii. Limitările care rezultă din izolare nu sunt în disproportie cu scopul de a împiedica o răspândire a acestui agent patogen în cadrul populației. Prin realizarea izolării la domiciliu se ține seama pe cât posibil de interesele dumneavoastră. Limitarea libertății dumneavoastre de mișcare și a intrării în contact cu alte persoane pentru o perioadă limitată de timp trebuie acceptată datorită suspiciunii de periclitare a sănătății populației.

La cifra 2.:

Baza legală pentru observație este § 29 IfSG. Observația are scopul de a supraveghea evoluția și dezvoltarea unei boli sau a unei bănuieri de boală în interesul protecției împotriva infecțiilor. Măsurile dispuse la început sunt necesare pentru a stabili dacă riscul de contaminare s-a realizat și dacă astfel există într-adevăr riscul unei răspândiri a agentului patogen în cadrul populației și în cele din urmă pentru a putea lua respectiv măsuri de protecție suplimentare. Si aici am evaluat comparativ în cadrul exercitării aprecierii interesul public deosebit pentru protecția împotriva răspândirii bolilor și limitarea de pericole pentru sănătate față de interesele dumneavoastră personale. Examinările fizice și prelevările de probe externe nu vă afectează în mod grav. O eventuală prelevare de sânge necesară și o examinare radiologică sunt intervenții grave, care însă conform voinței legiuitorului trebuie acceptate (§ 29 Alin. 2 Propoziția 6 IfSG), mai ales că sunt efectuate doar de către personalul medical de specialitate.

La cifra 3.:

Propria observație și documentația evoluției stării dumneavoastre de sănătate au scopul de a asigura obligația de informare cu privire la starea dumneavoastră de sănătate conform § 29 Alin. 2 IfSG. Aceasta produce o sursă de constatare adecvată pentru a putea ajusta măsurile dispuse în această dispoziție. Prin controalele care sunt în interesul dumneavoastră și a obligațiilor de evidență nu sunteți nici afectat peste măsură.

Indicii:

Vă atrag atenția că o nerespectare a carantinei la domiciliu dispuse la cifra 1. constituie faptă penală care se pedepsește conform § 75 Alin. 1 Nr. 1 IfSG cu închisoare de până la doi ani sau cu amendă.

Încalcarea obligațiilor de examinare și informare și a dreptului de vizită dispuse la cifra 2. constituie contravenții care conform § 73 Alin. 1a Nr. 6, 12 și 13 coroborate cu Alin. 2 IfSG pot fi sancționate cu amendă de până la 25.000,00 de euro.

Dacă nu respectați dispozițiile de carantină la domiciliu atunci carantina poate fi pusă în aplicare forțat prin plasamentul într-o instituție corespunzătoare închisă. Dreptul fundamental de libertate a persoanei (Articolul 2 Alin. 2 Propoziția 2 din Constituție) poate fi astfel limitat. Volumul 7 al Legii cu privire la procedura în cauzele de dreptul familiei și în chestiunile de jurisdicție voluntară este valabil în mod corespunzător (FamFG).

Informare cu privire la căile judiciare de atac:

Împotriva acestei decizii puteți să introduceți acțiune judiciară. Acțiunea judiciară trebuie depusă la Instanța administrativă din Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen, în scris sau prin proces-verbal în fața funcționarului judiciar de la grefa acestei instanțe în termen de o lună de la comunicarea acestei decizii. Acțiunea judiciară poate fi depusă și ca document electronic în sensul § 55a al Ordonanței privind instanța administrativă în versiunea legii din data de 10 octombrie 2013 (Monitorul Oficial I Pg. 3786) în versiunea respectivă valabilă și a Ordonanței cu privire la condițiile tehnice cadre ale circuitului judiciar electronic și cu privire la căsuța poștală specială a instituțiilor publice (Ordonanța pentru circuitul judiciar electronic) din data de 24 noiembrie 2017 (Monitorul Oficial I Pg. 3803) în respectiva versiune valabilă.

Conform § 28 Alin. 3 coroborat cu § 16 Alin. 8 IfSG contestația și acțiunea judiciară de contestare nu au efect suspensiv pentru măsurile numite mai sus.

Salutări cordiale

La ordin

Datum,

Anrede
Name
Straße
Ort

Zustellungsvermerk:

Der vorliegende Bescheid ist am _____ um _____ zugestellt worden.

[Unterschrift]